

ΚΥΡΙΑΚΗ 1^Η ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2013 - ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΙΝΔΙΚΤΟΥ

1) **ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΙΝΔΙΚΤΟΥ (απόσπασμα)**
Αγίου Νικοδήμου του Αγιορείτου

2) **Λίγα λόγια ακόμα για την... ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΙΝΔΙΚΤΟΥ**
(Πατριάς του Γένους Εκκλησιαστική Σχολή)



3) **Γνωρίζοντας και ερμηνεύοντας τη θεία Λειτουργία...**

Σήμερα: Καρπός της Θείας Λειτουργίας είναι...

«η συγκρότηση της Εκκλησίας»



ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΛΑΥΡΕΩΤΙΚΗΣ
ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΜΑΡΚΟΠΟΥΛΟΥ

ΚΥΡΙΑΚΗ 1^Η ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2013

- ✿ Αρχή Τῆς Ἰνδικτού, ἡτοι Τοῦ νέου ἐκκλησιαστικοῦ ἔτους·
- ✿ Ἰησοῦ τοῦ Ναυῆ (1440 π.Χ.), Ἀμμὸν διακόνου καὶ τῶν σὺν αὐτῷ 40 γυναικῶν παρθένων καὶ ἀσκητριῶν μαρτύρων·
- ✿ Καλλίστης, Εὐόδου καὶ Ἐρμογένους τῶν αὐταδέλφων μαρτύρων·
- ✿ Συμεῶν στυλίτου (459). Μελετίου ὀσίου.

ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΙΝΔΙΚΤΟΥ

Ἄγιου Νικοδήμου Τοῦ Ἀιορείτου

(18^{ος} - 19^{ος} αἰώνας, 1749 Νάξος – 14 Ιουλίου 1809 κελί Σκουρταίων, Καρνές Αγίου Όρους)



(ἀπόσπασμα)

Πρέπει να ξέρουμε, αδελφοί, ὅτι ἡ τοῦ Θεοῦ Αγία Εκκλησία εορτάζει σήμερα τὴν Ἰνδικτιώνα, γιὰ τρία αἴτια.

Πρώτον, ἐπειδὴ καὶ αὐτὴ εἶναι *αρχὴ τοῦ χρόνου* (*). Ἰνδικτιῶν κατὰ τὴ ρωμαϊκὴ (λατινικὴ) γλῶσσα, *θέλει νὰ περὶ ὀρισμός*.

Δεύτερον εορτάζει αὐτὴν ἡ Εκκλησία, ἐπειδὴ καὶ κατὰ τὴ σημερινὴ ἡμέρα, πῆγε ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός στὴ Συναγωγή τῶν Ἰουδαίων καὶ τοῦ δόθηκε τὸ Βιβλίον τοῦ Προφήτου Ἡσαΐου. Το ὁποῖο, ἀφοῦ ἀνοίξε ὁ Κύριος, ὦ τοῦ θαύματος! εὐθὺς βρῆκε τὴν ἀρχὴν τοῦ ἐξηκοστοῦ πρώτου κεφαλαίου τοῦ Ἡσαΐου, ποῦ εἶναι γραμμένα *διὰ λόγου Τοῦ* τὰ λόγια αὐτά: «Πνεῦμα Κυρίου ἐπ' ἐμέ, οὗ ἕνεκεν ἔχρισέ με, εὐαγγελίσασθαι πτωχοῖς ἀπέσταλκέ με, ἰάσασθαι τοὺς συντετριμμένους τὴν καρδίαν, κηρῦξαι αἰχμαλώτοις ἄφεσιν καὶ τυφλοῖς ἀνάβλεψιν, ἀποστεῖλαι τεθραυσμένους ἐν ἀφέσει, κηρῦξαι ἐνιαυτὸν Κυρίου δεκτόν». Ἀφοῦ ἀνέγνωσε ὁ Κύριος τὰ περὶ Αὐτοῦ λόγια αὐτά, σφάλισε τὸ Βιβλίον καὶ τὸ ἔδωσε στὸν υπηρέτη. Ἐπειτα, ἀφοῦ κάθισε, εἶπε στὸ λαὸ «ὅτι *σήμερα ἐτελειώθησαν (ἐκπληρώθηκαν) οἱ λόγοι τῆς Προφητείας αὐτῆς στα δικά σας αὐτιά*». Ὁ λαὸς θαύμαζε γιὰ τὰ χαριτωμένα λόγια, ποῦ ἐβγαίναν ἀπὸ τὸ στόμα Τοῦ.

(*) Ἰδιὸς ὁ Σεπτέμβριος εἶναι «*αρχὴ συλλήψεως καὶ ἐγκυμοσύνης ὅλων σχεδὸν τῶν καρπῶν*», Περιοδικὸ «*Απολύτρωσις*»

Κυριακὴ 1^η Σεπτεμβρίου - Ἀρχὴ τῆς Ἰνδικτού

Είναι και τρίτη αιτία, για την οποία η Εκκλησία κάνει σήμερα ενθύμηση της Ινδίκτου και εορτάζει την αρχή του νέου χρόνου: *δια μέσου της υμνωδίας και ικεσίας, που προσφέρουμε στο Θεό στην εορτή αυτή, να γίνει ο Θεός ευμενής σε εμάς, να ευλογήσει το νέο χρόνο, και να χαρίσει τούτον σε εμάς ευτυχή και γεμάτο από όλα τα σωματικά αγαθά. Και να φωτίσει τις διάνοιές μας, στο να περάσουμε όλο το χρόνο καθαρώς και με αγαθή συνείδηση, και στο να Τον ευαρεστήσουμε, με τη φύλαξη των εντολών Του. Και έτσι να τύχουμε των αιωνίων αγαθών στους ουραμούς.*

Αγίου Νικοδήμου του Αγιορείτου, Αρχή της Ινδίκτου (απόστ.), Συναξαριστής των δώδεκα μηνών του ενιαυτού



Λίγα λόγια ακόμα για την... **ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΙΝΔΙΚΤΟΥ**



Για την περίπτωση αυτή, ο Σ. Ευστρατιάδης στο Αγιολόγιο του, γράφει: "Λέξις λατινική (*indictio*) όρισμόν σημαίνουσα καθ' ὄν κατὰ δεκαπενταετή περίοδον ἐπληρώνοντο εἰς τοὺς αὐτοκράτορας τῶν Ρωμαίων οἱ φόροι. Ἀπὸ τοῦ Μ. Κωνσταντίνου (313) ἐγένετο ἐπίσημως χρῆσις τῆς Ἰνδικτιῶνος ὡς χρονολογίας".

Η 1^η Σεπτεμβρίου καθορίστηκε ως αρχή της εκκλησιαστικής χρονιάς ως εξής: Στην περιοχή της Ανατολής τα περισσότερα ημερολόγια είχαν ως πρωτοχρονιά την 24^η Σεπτεμβρίου, ημέρα της φθινοπωρινής ισημερίας (**). Επειδή όμως η 23^η ήταν η γενέθλια ημέρα του αυτοκράτορα Οκταβιανού, η πρωτοχρονιά μετατέθηκε στις 23 Σεπτεμβρίου, η οποία καθορίστηκε ως αρχή της Ινδίκτου, δηλ. της περιόδου του ρωμαϊκού διατάγματος για το φόρο που ίσχυε για 15 έτη. Έτσι Ἰνδικτος σήμαινε αργότερα **το έτος** και αρχή της Ινδίκτου, **την Πρωτοχρονιά**. Σ' αυτή την Πρωτοχρονιά η Εκκλησία έδωσε χριστιανικό περιεχόμενο· **τοποθέτησε την εορτή της συλλήψεως του Προδρόμου** (1^ο γεγονός της Ευαγγελικής Ιστορίας). Το **462μ.Χ.**, για να συμπίπτει η πρώτη του έτους με την πρώτη του μηνός, η εκκλησιαστική πρωτοχρονιά μετατέθηκε την 1^η Σεπτεμβρίου.

Πριν λίγα χρόνια (το 1989) η Εκκλησία μας όρισε την 1^η Σεπτεμβρίου ως ημέρα αφιερωμένη στο φυσικό περιβάλλον.

(Πηγή: Πατιμάς του Γένους Εκκλησιαστική Σχολή)

(**) Η διάρκεια της ημέρας ίση με τη διάρκεια της νύχτας. Στα χρόνια μας η φθιν. ισημερία συμβαίνει στις 22 ή 23 Σεπτεμβρίου.

Κυριακή 1^η Σεπτεμβρίου - Αρχή της Ινδίκτου

ΤΟ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ (Λουκ. δ' 16 - 22)

Ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἦλθεν ὁ Ἰησοῦς εἰς τὴν Ναζαρέτ, οὗ ἦν τεθραμμένος, καὶ εἰσῆλθε κατὰ τὸ εἰθὸς αὐτῷ ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῶν σαββάτων εἰς τὴν συναγωγὴν, καὶ ἀνέστη ἀναγνῶναι. Καὶ ἐπεδόθη αὐτῷ βιβλίον Ἡσαΐου τοῦ προφήτου, καὶ ἀναπτύξας τὸ βιβλίον εὔρε τὸν τόπον οὗ ἦν γεγραμμένον· «Πνεῦμα Κυρίου ἐπ' ἐμέ, οὗ εἶνεκεν ἔχρισέ με, εὐαγγελίσασθαι πτωχοῖς ἀπέσταλκέ με, ἰάσασθαι τοὺς συντετριμμένους τὴν καρδίαν, κηρῦξαι αἰχμαλώτοις ἄφεςιν καὶ τυφλοῖς ἀνάβλεψιν, ἀποστείλαι τεθραυσμένους ἐν ἀφέσει, κηρῦξαι ἐνιαυτὸν Κυρίου δεκτόν». Καὶ πτύξας τὸ βιβλίον ἀποδοὺς τῷ ὑπηρέτῃ ἐκάθισε· καὶ πάντων ἐν τῇ συναγωγῇ οἱ ὀφθαλμοὶ ἦσαν ἀτενίζοντες αὐτῷ. Ἦρξατο δὲ λέγειν πρὸς αὐτοὺς ὅτι σήμερον πεπλήρωται ἡ γραφὴ αὕτη ἐν τοῖς ὠσίν ὑμῶν. Καὶ πάντες ἐμαρτύρουν αὐτῷ καὶ ἐθαύμαζον ἐπὶ τοῖς λόγοις τῆς χάριτος τοῖς ἐκπορευομένοις ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ.

ⲙⲟⲟⲟ

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΗΣ ΕΥΑΓΓΕΛΙΚΗΣ ΠΕΡΙΚΟΠΗΣ

Ἐκείνο τον καιρό, ήρθε ο Ιησούς στη Ναζαρέτ, όπου είχε μεγαλώσει. Το Σάββατο πήγε όπως συνήθιζε στη συναγωγή και σηκώθηκε να διαβάσει τις Γραφές. Του έδωσαν το χειρόγραφο με τα λόγια του προφήτη Ησαΐα. Ο Ιησούς το ξετύλιξε και βρήκε το σημείο όπου ήταν γραμμένο το εξής: *Το Πνεύμα του Κυρίου με κατέχει, γιατί ο Κύριος με έχρισε και μ' έστειλε ν' αναγγείλω το χαρμόσυνο μήνυμα στους φτωχούς, να θεραπεύσω τους συντριμμένους ψυχικά. Στους αιχμαλώτους να κηρύξω απελευθέρωση και στους τυφλούς ότι θα βρουν το φως τους, να φέρω λευτεριά στους τσακισμένους, να αναγγείλω του καιρού τον ερχομό που ο Κύριος θα φέρει τη σωτηρία στον λαό του.* Ύστερα τύλιξε το χειρόγραφο, το έδωσε στον υπηρέτη και κάθισε. Τα μάτια όλων στη συναγωγή ήταν προσηλωμένα πάνω του. Αρχισε τότε να τους λέει: «Σήμερα βρίσκει την εκπλήρωσή της η προφητεία που μόλις ακούσατε». Όλοι συμφωνούσαν μαζί του· θαύμαζαν για τα γεμάτα χάρη λόγια που έβγαιναν από το στόμα του. (ΕΚΛΟΓΑΔΙΟΝ)

ΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ΚΑΙ ΕΡΜΗΝΕΥΟΝΤΑΣ ΤΗ ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ...

«Αναγκαῖον μαθεῖν τὸ θαῦμα τῶν μυστηρίων τί ποτέ ἐστι, καὶ διατί ἐδόθη καὶ τίς ἡ ὠφέλεια τοῦ πράγματος» (Άγιος Ιωάννης ο Χρυσόστομος)

ΣΗΜΕΡΑ: ΚΑΡΠΟΣ ΤΗΣ ΘΕΙΑΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΙΝΑΙ... «Η ΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ»

Όταν οι πιστοί μαζεύονται σ' ένα ορισμένο τόπο και μια ορισμένη στιγμή για να τελέσουν τη θεία Ευχαριστία, η Σύναξή τους αυτή φανερώνει το μυστήριο της Εκκλησίας. Η Εκκλησία και η Ευχαριστία είναι το σώμα του Χριστού, είναι ο ίδιος ο Χριστός: «τῷ δὲ τῆς σαρκὸς ὀνόματι καὶ τὰ μυστήρια (δηλαδή την Ευχαριστία) καλεῖν εἶωθεν ἡ Γραφή [= συνηθίζει να ονομάζει η Γραφή] καὶ τὴν Ἐκκλησίαν ἅπασαν, ...σῶμα λέγουσα εἶναι τοῦ Χριστοῦ» (ιερός Χρυσόστομος, ΕΠΕ 20, 374).

Το Μυστικό Δείπνο είναι η ιστορική αρχή της Ευχαριστίας και της Εκκλησίας ταυτόχρονα. Μέσα στην Εκκλησία ιερουργείται η Ευχαριστία. Στο Δείπνο του Χριστού δεσπόζει η σταυρική θυσία Του. Και ακριβώς η σταυρική θυσία του Κυρίου, δηλ. η θεία Αγάπη που φθάνει «εἰς τέλος», είναι το θεμέλιο πάνω στο οποίο χτίζεται η Εκκλησία. Το αίμα και το νερό που βγήκαν από τη Δεσποτική πλευρά, όταν «εἰς τῶν στρατιωτῶν» Τον κέντησε με τη λόγχη (Ιωάννης 19, 34), είναι σύμβολα του Βαπτίσματος και της Ευχαριστίας. Και από τα μυστήρια αυτά γεννιέται η Εκκλησία. Ας ακούσουμε το θείο Χρυσόστομο: «Ἐξῆλθεν ἀπὸ τῆς πλευρᾶς ὕδωρ καὶ αἷμα. Μὴ παραδράμης ἀπλῶς ἀγαπητὲ τὸ μυστήριον. Ἔχω γὰρ καὶ ἕτερον λόγον εἰπεῖν μυστικόν· εἶπον ὅτι τοῦ βαπτίσματος σύμβολον καὶ τῶν μυστηρίων [= δηλαδή της Ευχαριστίας] ἐστὶ τὸ αἷμα ἐκεῖνο καὶ τὸ ὕδωρ. Ἐξ ἑκατέρων τούτων ἡ Ἐκκλησία γεγέννηται... Ἐξῆλθεν ὕδωρ καὶ αἷμα... Ἐξ ἀμφοτέρων τούτων ἡ Ἐκκλησία συνέστηκεν... Ἐντεῦθεν ἀρχὴν λαμβάνει τὰ μυστήρια» (SC 50, 161 - M. 59, 463). **Τα μυστήρια του Βαπτίσματος και της Ευχαριστίας αρχίζουν από το Σταυρό.** Και τα ίδια αυτά μυστήρια **συνιστούν την Εκκλησία.** Η Εκκλησία γεννιέται από το Χριστό, τρέφεται με το Χριστό: «Ἐνὶ ἐκάστῳ τῶν Κυριακῆ 1ῆ Σεπτεμβρίου - Αρχή της Ινδίκτου

πιστῶν ἀναμίγνυσιν ἑαυτὸν διὰ τῶν μυστηρίων· καὶ οὐς ἐγέννησεν (δια του Βαπτίσματος) ἐκτρέφει δι' ἑαυτοῦ καὶ οὐκ ἄλλω ἐκδίδωσι... Τούτῳ ἡμεῖς τρεφόμεθα, τούτῳ ἀναφυρόμεθα καὶ γεγόναμεν ἡμεῖς Χριστοῦ σῶμα ἐν καὶ σὰρξ μία» (Μ. 58, 744). Η θεία αὐτή τροφή οικοδομεῖ την Εκκλησία. Κάνει την Εκκλησία να εἶναι Σῶμα Χριστοῦ: «Τί γάρ ἐστιν ὁ ἄρτος; Σῶμα Χριστοῦ. Τί δὲ γίνονται οἱ μεταλαμβάνοντες; Σῶμα Χριστοῦ» (Μ. 61, 200).

○ Απόστολος Παῦλος γράφει στους Κορινθίους: «ὅτι εἷς ἄρτος, ἐν σῶμα οἱ πολλοὶ ἐσμέν· οἱ γὰρ πάντες ἐκ τοῦ ἑνὸς ἄρτου μετέχομεν» (Α΄ Κορινθίους 10, 17). Οι πολλοὶ δια του ἐνὸς Ἄρτου, του Χριστοῦ, αποτελούμε ἕνα σῶμα, που εἶναι η Εκκλησία. Ἐτσι **κάθε Ευχαριστιακὴ σὺναξη εἶναι ἡ Σὺναξη ολόκληρης τῆς Εκκλησίας**, γιατί ἡ Ευχαριστία εἶναι το μυστήριον ολόκληρου του Χριστοῦ. Το μυστήριον που ἀνακεφαλαιώνει ολόκληρη τὴ θεία Οικονομία: «Ἡ τελετὴ τῶν ἁγίων μυστηρίων πᾶσαν πληροῖ τὴν πνευματικὴν καὶ ὑπερφυῆ οἰκονομίαν τῆς τοῦ Θεοῦ Λόγου σαρκώσεως» (Ἰωάννης Δαμασκηνός, Μ. 95, 408 C). Δια τῆς σαρκώσεώς Του ο Χριστός «ἐκκλησίας σάρκα ἀνέλαβε» καὶ «ἦρθε στο δικό της σπίτι καὶ τὴ βρήκε λερωμένη, λιγδωμένη, γυμνή, βουτηγμένη μέσα στα αἷματα, καὶ τὴν ἔλουσε, τὴν ἀλειψε (με λάδια καὶ ἀρώματα), τὴν ἐθρεψε, τὴν ἐντύσε ἰμάτιον που ὁμοίῳ του δε γίνεται να βρεῖς: Αὐτός ο ἴδιος ἐγένετο στολή της καὶ τὴν πήρε ἀπὸ το χέρι καὶ τὴν ὡδήγει στα ὕψη», ἐκεῖ ὅπου ἱερουργεῖται ἡ οὐράνια Λειτουργία (Μ. 52, 429 - 55, 63).

(ἀπὸ τὴν εἰσαγωγή του βιβλίου 'Ἡ ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ - Σχόλια του Ἱερομονάχου Γρηγορίου', ἐκδ. Περιοδικό «Σύναξη», Αθήνα 1982)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

1) ☩ ☩ ☩ **ΙΕΡΟ ΕΥΧΕΛΑΙΟ** ☩ ☩ ☩

Τὴν Τετάρτη 4 Σεπτεμβρίου 2013, 6:30μ.μ. Ἱερό Ευχέλαιο στο Ναό μας.

2) ☩ **ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ ΠΑΡΕΚΚΛΗΣΙΟΥ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΒΑΡΑΜΠΑ** ☩

Σάββατο 7 Σεπτεμβρίου 2013, **ΠΑΡΑΜΟΝΗ ΤΗΣ ΕΟΡΤΗΣ ΤΟΥ ΓΕΝΕΘΛΙΟΥ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ**, 6:00μ.μ. Μέγας Πανηγυρικός Εσπερινός.

Κυριακή 8 Σεπτεμβρίου 2013, **ΑΝΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΕΟΡΤΗΣ ΤΟΥ ΓΕΝΕΘΛΙΟΥ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ**, 7:00π.μ. Ὁρθρος & Πανηγυρική Θεία Λειτουργία.

ΧΑΡ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ & Α. ΚΟΥΜΠΗ, ΜΑΡΚΟΠΟΥΛΟ ΜΕΣΟΤΑΙΑΣ Τ.Κ. 19003, ΤΗΛ. ΚΑΙ FAX:
22990 40040, e-mail: ag.nikolaosmark@yahoo.gr, ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΝΑΟΥ: www.agnikimark.gr

Κυριακή 1^η Σεπτεμβρίου - Αρχή της Ἰνδίκτου